



**OUR LADY OF  
THE ROSARY  
PARISH**

**NOVEMBER 26, 2023**



**OUR LORD JESUS  
CHRIST, KING OF  
THE UNIVERSE**

“Amen, I say to you,  
whatever you did for one  
of the least brothers  
of mine, you did for me.”  
- Mt 25:38-40

Excerpts from the Lectionary for Mass: ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI

### **SAINT PASCAL**

3935 N. Melvina Avenue  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641

#### **MASSES**

Saturday - 4:00 PM (English)  
Sunday - 8:00 AM (English),  
10:00 AM (English),  
6:00 PM (Spanish)  
Monday - Saturday - 8:30 AM

### **SAINT BARTHOLOMEW**

4933 W. Patterson Avenue  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871

#### **MASSES**

Saturday - 4:30 PM (English)  
Sunday - 7:00 AM (Spanish),  
10:00 AM (English),  
1:00 PM (Spanish)  
Monday - Saturday - 8:30 AM

## MESSAGE FROM FATHER MIKE



Dear Parishioners,

With this weekend's celebration of the Feast of Christ the King, we conclude the Year of Grace 2023. As you know, the Roman Catholic liturgical year begins with the First Sunday of Advent and reaches its conclusion with Christ the King.

The Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe, commonly referred to as the Feast of Christ the King, is a relatively recent addition to the liturgical calendar. It was created in 1925 by Pope Pius XI, just as it seemed as though kings and queens were taking their leave from the role of true leadership in the western world. The Feast of Christ the King was originally celebrated at the end of October. However, with the liturgical reforms inaugurated at the Second Vatican Council, the Roman Catholic Church moved the observance of the Solemnity of Christ the King to the last Sunday of Ordinary Time, making it the official end of the liturgical year. The earliest date on which the Feast of Christ the King can occur is November 20 and the latest is November 26.

In recent years, the Lutherans, participants in Anglican communion, Methodists, and Reformed Protestants have all instituted within their worship calendar the Feast of Christ the King. The Methodists and Presbyterians have also created a smaller liturgical season called "Kingdomtide", which runs between the Fourth Sunday before Advent and the Feast of Christ the King.

The Feast of Christ the King, in both Catholic and non-Catholic circles, may be of more recent origins, but the truth it celebrates is indeed ancient. As the ancient Church Father, Saint Cyril of Alexandria, writes: Jesus Christ "has dominion over all creatures, a dominion not seized by violence nor usurped, but His by essence and by nature. Saint Cyril and other ancient writers locate the kingship of Christ in His hypostatic union, our belief that Jesus Christ is both truly God and truly human, in one person. Hence, we recognize that not only that Christ is to be adored by angels and human beings, but that to Him as man, angels and men are subject and must recognize His empire; by reason of the hypostatic union Christ has power over all creatures."

The Feast of Christ the King has an eschatological, pointing to the end of time when the kingdom of Jesus will be established in all its fullness to the ends of the earth. It leads into Advent, when the Church anticipates Christ's second coming.

Blessings!

Fr Mike O'Connell

## MENSAJE DEL PADRE MIKE



Queridos feligreses,

Con la celebración de este fin de semana de la Fiesta de Cristo Rey, concluimos el Año de la Tumba 2023. Como sabéis, el año litúrgico católico romano comienza con el primer domingo de Adviento y llega a su conclusión con Cristo Rey. La

Solemnidad de Nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo, comúnmente conocida como la Fiesta de Cristo Rey, es una adición relativamente reciente al calendario litúrgico. Fue creado en 1925 por el Papa Pío XI, justo cuando parecía que los reyes y reinas se estaban despidiendo del papel de verdadero liderazgo en el mundo occidental. La fiesta de Cristo Rey se celebraba originalmente a finales de octubre. Sin embargo, con las reformas litúrgicas inauguradas en el Concilio Vaticano II, la Iglesia Católica Romana trasladó la observancia de la Solemnidad de Cristo Rey al último domingo del Tiempo Ordinario, convirtiéndolo en el final oficial del año litúrgico. La fecha más temprana en la que puede celebrarse la Fiesta de Cristo Rey es el 20 de noviembre y la más tardía es el 26 de noviembre.

En los últimos años, los luteranos, los participantes en la comunión anglicana, los metodistas y los protestantes reformados han instituido dentro de su calendario de adoración la Fiesta de Cristo Rey. Los metodistas y presbiterianos también han creado una temporada litúrgica más pequeña llamada "Kingdomtide", que se extiende entre el cuarto domingo antes del Adviento y la fiesta de Cristo Rey. .

La fiesta de Cristo Rey, tanto en los círculos católicos como en los no católicos, puede tener orígenes más recientes, pero la verdad que celebra es realmente antigua. Como escribe el antiguo Padre de la Iglesia, San Cirilo de Alejandría: Jesucristo "tiene dominio sobre todas las criaturas, un dominio que no es tomado por la violencia ni usurpado, sino suyo por esencia y por naturaleza. San Cirilo y otros escritores antiguos ubican la realeza de Cristo en su unión hipostática, nuestra creencia de que Jesucristo es verdaderamente Dios y verdaderamente humano, en una sola persona. Por lo tanto, reconocemos que no sólo Cristo debe ser adorado por los ángeles y los seres humanos, sino que a él, como hombre, los ángeles y los hombres están sujetos y deben reconocer su imperio; en razón de la unión hipostática, Cristo tiene poder sobre todas las criaturas".

La fiesta de Cristo Rey tiene un carácter escatológico, señalando el fin de los tiempos, cuando el reino de Jesús se establecerá en toda su plenitud hasta los confines de la tierra. Conduce al Adviento, cuando la Iglesia anticipa la segunda venida de Cristo.

¡Bendiciones!

P. Mike O'Connell

Our Lady of the Rosary Holy Name Society

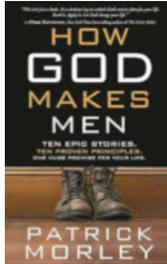
## Morning of Reflection

Speaker: Father Michael Shanahan

Topic: "How God Makes Men"

Saturday, December 9, 2023  
at 9:30 AM in Heimsath Hall

A review of the book "How God Makes Men" by Patrick Morley. You may want to (but are not required to) read the book before the presentation.



It is available on Amazon and other sources.

Suggestion: Plan to attend the 8:30 AM Mass at Saint Pascal Church, then reconvene in Heimsath Hall for continental breakfast, presentation and group discussion.

**Everyone is invited!**

Please join us! Bring some friends!

Call David S. O'Neill at  
773-255-1483 for details.



***We welcome into the Catholic Church and the Our Lady of the Rosary Community those who were baptized in August 2023***

Ramon Moran Lizama

Ismael Medina

Eduardo Antonio Feijoo Rodriguez

Sofia Abigail Leon Cervantes

Isabela Frasco

Chloe Rogerson

Jaylanee Brown

Cailynn Gardner

Alaia Mercado

Benjamin Mercado

Mateo Jesus Rodriguez

Johana Munoz

Delilah Barrios

Nicolas Quinn Ramirez

Javier Mandujano

Josiah Galeana

Jarlan Galeana

Sofia Garcia Bianco

***Congratulations to the Parents and Godparents!***



POPE FRANCIS

# MISTLETOE MARKET

**FREE ADMISSION**

CRAFTS, JEWELRY, HOME DÉCOR,  
HANDMADE ITEMS, CHILDREN'S GIFTS  
RAFFLES AND SO MUCH MORE

**9:00 AM - 3:00 PM**  
**December 2 & 3**

**Pope Francis Global Academy**  
**6143 W. Irving Park**

PICTURES WITH SANTA,  
"COOKIE WALK" & HOT COCOA BAR

*Parent's Club*

### EARLY BULLETIN DEADLINES

Please note... generally speaking, material for the bulletin is due in the parish office on Friday, 9 days before it reaches the parishioner's hands. Please send articles to mboss@archchicago.org. Thank you.

Due to the holidays, there are several early deadlines.

Articles for the December 24 bulletin must be submitted by Tuesday, December 12.

Articles for the December 31 bulletin must be submitted by Thursday, December 21.

## OUR LADY OF THE ROSARY WOMEN'S CLUB

### SOMEONE IS GOING TO WIN 4 BULLS TICKETS WILL IT BE YOU?

Raffle tickets are one for \$5.00  
Three for \$10  
Six for \$20

Tickets will be on sale in the back of the church at Saint Pascal on

November 25-26, December 2-3,  
December 9-10, and December 16-17.

**Game Date: Wednesday, January 10  
Chicago Bulls vs. Houston Rockets  
Section 105, Row 2; Seats 1-4**

Face Value: \$360

Our Lady of the Rosary Women's Club is offering this opportunity for the benefit of the girls who will graduate this year, and are planning on going to a Catholic high school.

THESE TICKETS ARE AVAILABLE  
DUE TO THE GENEROSITY OF THE  
GIBBONS FAMILY FUNERAL HOME

The drawing will take place on Sunday,  
December 17, after the 10:00 AM Mass at  
Saint Pascal Church in Room 100.

Winner need not be present.



## NATIONAL WREATHS ACROSS AMERICA DAY



The Knights of Columbus Immaculate Conception Assembly #3473 is coordinating ceremonial events at Saint Joseph Cemetery, 3100 Thatcher Ave. in River Grove, IL and at Union Ridge Cemetery, 6700 W. Higgins Ave.

On December 16, 2023 at 12:00 PM (Wreath Placement Immediately Following Ceremony), Wreaths Across America will remember and honor our veterans through the laying of remembrance wreaths on the graves of our country's fallen heroes. You are invited to join us to honor our veterans at their eternal resting place.

Who We Remember...

From the Revolutionary War to present day conflicts, our veterans are devoted sons and daughters, fathers and mothers, sisters and brothers. They come from all backgrounds in life to place those lives on the line for our freedoms. There are millions of individual stories to tell. Get to know them by viewing the 4,760 recent posts made by our supporters or sponsor a wreath in honor of or in memory of an American hero.

Why We Do It.

We understand we have Veterans Day in the fall and Memorial Day in the spring, but our service members sacrifice their time and safety every single day of the year to preserve our freedoms. In many homes, there is an empty seat for one who is serving or one who made the ultimate sacrifice for our country. There is no better way to express our appreciation than during the hustle and bustle of the holiday season. We hope you will join us at any of our more than 3,400 participating locations to show our veterans and their families that we will not forget. We will never forget.

Please help us recognize these veterans of various eras, by sponsoring a wreath for placement on the grave of one of these veterans at Saint Joseph or Union Ridge or both.

Orders can be placed on the Wreaths Across America website: <https://wreathscrossamerica.org/pages/pages/154643/Overview/?relatedId=0>

Please feel free to contact Sir Knight, Edward Weyna at 773-480-0343 or Chuck Calcitrai at 773-339-6097 with any questions you may have.

# five BELOW



## To a FUNDRAISING SHOPPING EVENT FOR

**Pope Francis Global Academy 8th Grade Class**

Date: December 3 to 9 - Time: 10:00 AM to 9:00 PM

Where: Five Below - Harlem Irving Plaza

**It's simple! 10% of the purchases made by members of your group will be donated back to your organization.**

**Simply present this flyer to a member of our WOW CREW at the time of purchase.**

Please note that we do not allow flyers to be handed out in our store or shopping center at any time before, during or after your event.

This section to be completed by five below associate

Purchase Amount (Pre-Tax) \$ \_\_\_\_\_

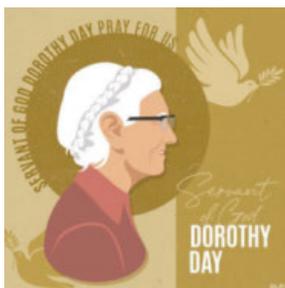
Register (circle one)            1            2            3            4            5            6

Associate Name \_\_\_\_\_

**SPORTS. TECH. create. PLAY. PARTY. CANDY. ROOM. STYLE. NOW.**

fivebelow.com

### SAINT OF THE WEEK



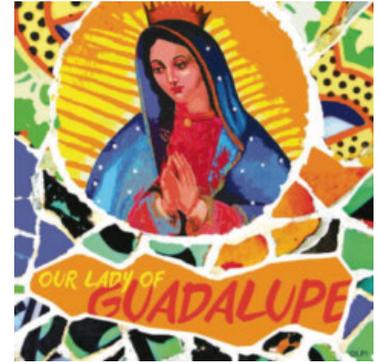
Servant of God Dorothy Day

Servant of God Dorothy Day was an American journalist, social activist, and Catholic convert who co-founded the Catholic Worker Movement. Her work inspired countless others and earned her recognition as one of the most influential Catholic figures of the 20th century.

La Sierva de Dios Dorothy Day fue una periodista estadounidense, activista social y conversa católica que cofundó el Movimiento de Trabajadores Católicos. Su trabajo inspiró a muchos otros y le valió el reconocimiento como una de las figuras católicas más influyentes del siglo XX (veinte).

**NOVENARIO A NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE (NOVENA TO OUR LADY OF GUADALUPE)**

Dia	Hora	Grupo / FAmilia
Domingo 3 de diciembre	2:15 PM	Guadalupanos(Bartholomew)
Domingo 3 de diciembre	5:00 PM	José y Socorro (en Pascal)
Lunes 4 de diciembre	5:00 PM	Adoradores
Martes 5 de diciembre	7:00 PM	Cenáculo/Legión de Maria
Miércoles 6 de diciembre	7:00 PM	Circulo de Oración
Jueves 7 de diciembre	7:00 PM	Ujieres/ Uvalda Silva
Viernes 8 de diciembre (Novena)	6:15 PM	Fam. Arreguin/ 7:00 PM Misa IC
Sábado 9 de diciembre	7:00 PM	Comunión / Catequistas
Domingo 10 de diciembre	2:15 PM	Comunidad Bartholomew
Domingo 10 de diciembre	5:00 PM	Familia Suarez (en Pascal)
Lunes 11 de diciembre	11:00 PM	Guadalupanos acompañados con Mariachis continuando con misa de medianoche



The Guadalupano Committee invites the community of Our Lady of the Rosary Parish to the Novena from December 3 through December 11 (see above Novena schedule). Each night will include the Holy rosary and the Apparition narrative “Nican Mopohua” (in Spanish).

The Novena will take place at Saint Bartholomew Church each evening except on Sunday, December 3 and December 10 when it will take place at Saint Pascal followed by the 6:00 PM Mass at Saint Pascal.

On Sunday, December 3, the dance group “Indios de Tepeyac” will initiate the Novena with their performance before the 1:00 PM Mass at Saint Bartholomew and before the 6:00 PM Mass at Saint Pascal. All are welcome!!

El Comité Guadalupano invita a la comunidad de Nuestra Señora del Rosario para que asistan al novenario del 3 al 11 de Diciembre (consulten el horario de arriba). El novenario consiste del Santo Rosario y Narraciones de las Apariciones (Nican Mopohua).

La novena tendrá lugar cada noche en la iglesia San Bartolomé excepto los domingos a las 5pm cuando será celebrada en la iglesia San Pascal continuando con la misa de 6:00pm.

El domingo 3 de diciembre, el novenario se iniciara con la presentación de los danzantes “Indios de Tepeyac” antes de la misa de 1pm en Bartolomé y antes de la misa de 5:00pm en San Pascal.



**EUCCHARISTIC ADORATION**

Please Note: Eucharistic Adoration will not take place at Saint Pascal on Thursday, December 14.



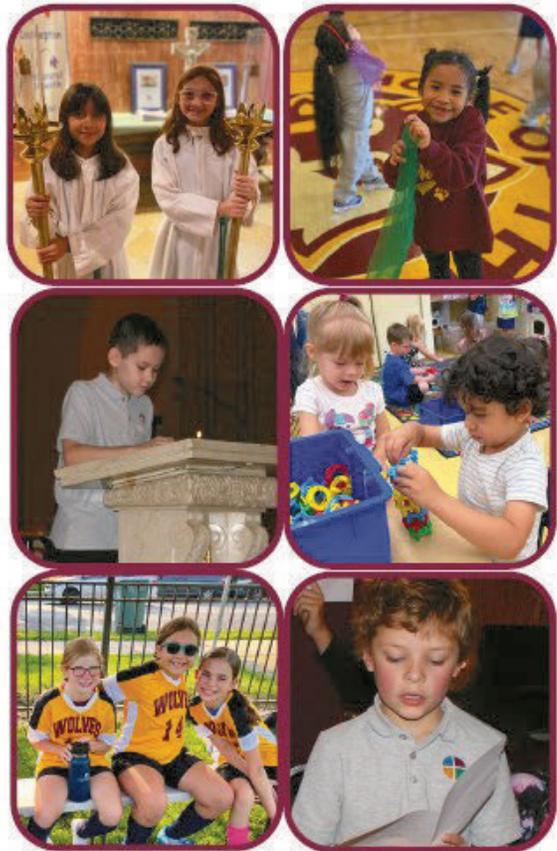
# SCHOOL NEWS

## GIVING TUESDAY IS NOVEMBER 28

Giving Tuesday is a global day dedicated to giving back. Please consider a gift to support **Pope Francis Global Academy.**

### Make a Difference with Your Donation!

Any amount can help with our goal of raising funds for a new school playground!



**GIVING TUESDAY**

Scan the code to **DONATE NOW**



## PARISH STAFF

**Reverend Michael O'Connell**  
Pastor

**Reverend James Heneghan**  
Associate Pastor

**Reverend Michael Shanahan**  
Resident

**Michael Ahern**  
**Gene Dorgan**  
**Jaime Rios**  
**Faustino Santiago**  
**Charley Shallcross**  
**Victor Uruchima**  
Deacons

**Maria Arrez**  
Director of Life Long Formation

**Johanna Ortegon**  
Director of Music & Liturgy

**Tony Lopez**  
Operations Director

**Jim Phillips**  
Facilities Supervisor

## PARISH SCHOOL

Pope Francis Global Academy  
6143 West Irving Pak Road  
Chicago, Illinois 60634  
773-736-8806  
www.pfgacademy.org

**Nilma Osiecki**  
Principal

## PARISH OFFICE

**Saint Pascal**  
3935 N. Melvina Ave.  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641  
Hours: Monday  
9:00 AM to 6:00 PM  
Tuesday—Friday  
9:00 AM - 2:00 PM

**Saint Bartholomew**  
4933 W. Patterson Ave.  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871  
Hours Monday—Friday  
9:00 AM to 6:00 PM  
Saturday  
8:30 AM to 1:00 PM

## PLEASE PRAY FOR....



### OUR SICK, SUFFERING, HANDICAPPED AND LONELY...

Daisy Acosta, Pete Acosta,  
Peter Alcantar, Amelia Anaya,  
Guadalupe Arreguin, John  
Baker, Phyllis Baker, Terese  
Baker, Jean Bauer, Donald  
Bonnem, Virginia Bentley,

Edmee Cappas, Sue Chan, Brian Chorba, Roy Cocino, Cordero Family, Maria Corral, Delores Correa, Mary Jo Cortez, Patricia Dineen, Joanne Domasik, Gene Dorgan, Bernice Duggan, Sue Felix, Paul Gallagher, Estelita Guzman, Catherine Heneghan, Freddy Ihier, Pat Johns, Tommy Johns, Fred Kania, Eleanor Kost, Rosa Lara, Joe Lendino, Rafael Lira, Graciela Luque, Irene Maldonado, Simon Martinez, Joanne McCann, Noreen Melone, Misty Mescall, Katie Mulson, Jenica Nieves, Joseph Nieves Jr., Mickie Nieves, Wilbert Nieves, Griselda Nunez, Tom Pike, Giuseppe Parisi, Christine Pasko-Falls, Craig Perri, Joe Poelsterl, Judith Powell, Catalina Rosales, Mario Jesus Rivera, Gertrude Rollinson, Bernadine Ruffing, Mark, Sabas, Mary Santiago, Mary Shapiro, Mike Shapiro, Norb Sliwa, Ed Stachon, Carmen Torres, Dominic Tufano, Elda Urteaga, Jose Guadalupe Urteaga, Marjorie Van de Carr, Celia Vences, Carissa Wascher, Judy Williams, Joseph Wyskiel

*If you or a loved one needs prayers due to an illness, please call the parish office to put your name on the list. Names are kept on the list for four weeks unless we are notified the person has not recovered*

*Si usted o un ser querido necesita oraciones debido a una enfermedad, llame a la oficina parroquial para poner su nombre en cualquiera de estas listas. Los nombres se mantienen en la lista durante cuatro semanas a menos que se nos notifique que la persona no se ha recuperado.*

### OUR FAITHFUL DEPARTED...

Mitchel, Robert Anderson, Barbara Kolbasky, Patrick Foley, Nena Kennedy

### OUR MILITARY...

Lt. Angel J Morales (Navy), Elena Yoshimura

Please pray for those serving in the military, and for a peaceful and just solution to conflict and violence. If you have any members in your family currently serving in the military, please call the parish office so we may pray for them.

Por favor, oren por aquellos que sirven en el ejército, y por una solución pacífica y justa al conflicto y la violencia. Si tiene algún miembro de su familia que actualmente sirve en el ejército, llame a la oficina parroquial para que podamos orar por ellos.

## MASS INTENTIONS

### SAINT PASCAL

#### SATURDAY - NOVEMBER 25

**4:00 PM** +Nell & +Irv Sweeney  
+Anthony Giometti  
+Father Gary Miller

#### SUNDAY - NOVEMBER 26

**8:00 AM** +Ralph Bernardini  
Barbara Kolbasky

**10:00 AM** +Russ Hadden  
+Clare Jennings

**6:00 PM** +Modesto Mora and Julia Barbecho  
+Mario Sepulveva (3 Year Anniversary  
of Death)

#### MONDAY - NOVEMBER 27

**8:30 AM** +Gertrude Lentz & +Charles Lentz  
+Josephine & +Lawrence Mangano

#### TUESDAY - NOVEMBER 28

**8:30 AM** +Joseph Lendino  
+Patricia Wilk Special Intention

#### WEDNESDAY - NOVEMBER 29

**8:30 AM** Lori Lucenti (Birthday)  
+Joseph Sofere (Happy Heavenly  
Birthday)

#### THURSDAY - NOVEMBER 30

**8:30 AM** +Sr. Mariarthur Hamann  
Special Intention for Patricia Wilk

#### FRIDAY - DECEMBER 1

**8:30 AM** +John C. Dineen  
+David Michaelson

#### SATURDAY - DECEMBER 2

**8:30 AM** +Barbara Kofshur  
+Joseph Clancy

**4:00 PM** Summerville Family  
+Barbara Casey  
+Michael Mazurek (Anniversary of  
Death)

#### SUNDAY - DECEMBER 3

**8:00 AM** +Jan Gryglak  
+Deacon Gene Kummerer Jr.

**10:00 AM** +David Hadden  
+Emmanuel Tellez (Anniversary of  
Death)

**6:00 PM** Alfonso Silva e Rodrigo Vargas  
Meralda Montes de Oca (Good Health)

+ Faithful Departed



### SAINT BARTHOLOMEW

#### SATURDAY - NOVEMBER 25

**4:30 PM** +Sheila McNulty  
+Clare Jennings

#### SUNDAY - NOVEMBER 26

**7:00 AM** +Davin y Alejandro Areghin  
+Santiago Enriquez

**10:00 AM** +Kawalec Family  
Mark Rabe (Good Health)  
+George VanDurme

**1:00 PM** +Jose Alcala and Guadalupe Tello  
+Abel Marin y Josephina Correa,  
Lucilla, Hilda e Dolores Marin Correa

#### MONDAY - NOVEMBER 27

**8:30 AM** +Alicia Becerra  
+Cirilo B. Atol

#### TUESDAY - NOVEMBER 28

**8:30 AM** People of Saint Bartholomew  
Paulette Gonzalez (Good Health)  
Jaime Gonzalez

#### WEDNESDAY - NOVEMBER 29

**8:30 AM** The Safety & Well Being for the People  
of Chicago

#### THURSDAY - NOVEMBER 30

**8:30 AM** +Souls in Purgatory

#### FRIDAY - DECEMBER 1

**8:30 AM** People of Our Lady of the Rosary.

#### SATURDAY - DECEMBER 2

**11:30 AM** Mass for Parishioners

**4:30 PM** Linda Maracic (Special Intention)  
Alessandra Aguirre (Birthday)

#### SUNDAY - DECEMBER 3

**7:00 AM** +Jose & Hilda David  
Sammael Rivera

**10:00 AM** Mark Rabe (Good Health)  
Rose Rutherford in gratitude for many  
years of service to St Bart's

**1:00 PM** +Manuela Almaraz  
+Almas Benditas del Purgatorio

## STEWARDSHIP

Thank you to those who use their weekly envelopes at Mass or mail weekly donations to the parish office. Also, thanks to those who choose to make their donations electronically. Parishioners continue to move to electronic giving through the safe and convenient portal, [givecentral.org](http://givecentral.org). Special thanks to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution! Thank you for your continued support!

### Weekly Collection - November 19

Due to an early deadline, information not available at time of printing.

## ELECTRONIC GIVING



To make paperless donations to Our Lady of the Rosary Parish, use the "Give

Central" website. You can give by using your credit card, debit card or electronic checking payments making either a one-time or recurring donations. Please click on "donate" at [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) and take a few minutes to set up your donation. If you would like to talk to a live person, please call 312-929-2306. Thank you for your generosity and support. Your contributions are greatly appreciated!

## PLANNED GIVING

### Bring Christ to the World Through Your Legacy

Your legacy is a reflection of your values and must be cultivated through thoughtful planning.

If you want your assets to be given to the people and charities you care deeply about after your passing, then it's important for you to establish a formal estate plan. Your estate includes everything you own, regardless of size.

Please consult an attorney and financial advisor when creating your estate plan. To request the free guide, "Tips for Creating an Effective Estate Plan," please contact Marguerite Q. Zappa, Philanthropy Giving Officer, Archdiocese of Chicago at M 312.848.3068 or [mzappa@archchicago.org](mailto:mzappa@archchicago.org).

## MAYORDOMÍA

Gracias a aquellos de ustedes que usan sus sobres semanales en la Misa o envían sus donaciones semanales a la oficina parroquial. Además, gracias a aquellos optan por hacer sus donaciones electrónicamente. Los feligreses continúan moviéndose a las donaciones electrónicas a través del portal seguro y conveniente, [givecentral.org](http://givecentral.org). ¡Un agradecimiento especial a aquellos que recientemente aumentaron su contribución semanal a la Colecta de Ofertorios! ¡Gracias por su continuo apoyo!

### Colección semanal - 19 de noviembre de 2023

Debido a una fecha límite temprana, la información no está disponible en el momento de la impresión.

## DONACIONES ELECTRÓNICAS



Para hacer donaciones sin papel a la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, use el sitio web

"Give Central". Puede donar utilizando su tarjeta de crédito, tarjeta de débito o pagos electrónicos de cheques haciendo donaciones únicas o recurrentes. Haga clic en "donar" en [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) y tómese unos minutos para configurar su donación. Si desea hablar con una persona en vivo, llame al 312-929-2306. Gracias por su generosidad y apoyo. ¡Sus contribuciones son muy apreciadas!

## DONACIONES PLANIFICADAS

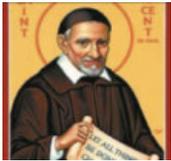
### Lleve Cristo al mundo a través de su legado

Su legado es un reflejo de sus valores y debe ser cultivado a través de una planificación cuidadosa. Si desea que sus bienes sean dados a las personas y organizaciones caritativas que le importan profundamente después de fallecer, entonces es importante que establezca un plan patrimonial formal. Su patrimonio incluye todo lo que posee, independientemente del tamaño.

Consulte a un abogado y a un asesor financiero cuando esté creando su plan patrimonial. Para solicitar la guía gratis: "Tips for Creating an Effective Estate Plan" (Consejos para crear un plan patrimonial efectivo) por favor comuníquese con Marguerite Q. Zappa, encargada de Donaciones Filantrópicas, Arquidiócesis de Chicago, al celular 312.848.3068 o [mzappa@archchicago.org](mailto:mzappa@archchicago.org).

**SOCIETY OF SAINT VINCENT DE PAUL**

**Jesus Christ, King of the Universe**



Today as we celebrate Christ the King, we hear Jesus say: "...whatever you did for one of the least brothers and sisters of mine, you did for me."

During the first weekend of each month, the Saint Vincent de Paul Society collects non-perishable food for its pantry. Items may be placed in the blue barrel inside the Saint Pascal Church building at the Dakin Street exit during that time, or any time that the church is open.

**Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario:**

Hoy, mientras celebramos a Cristo Rey, escuchamos a Jesús decir: "... Todo lo que hicisteis por uno de mis hermanos más pequeños, a mí me lo hicisteis".

Pregúntese "¿Qué haría Jesucristo?" y luego ponga su regalo en la caja de pobres de la Sociedad de San Vicente de Paúl para que los que están sufriendo puedan celebrar el Día de Acción de Gracias.

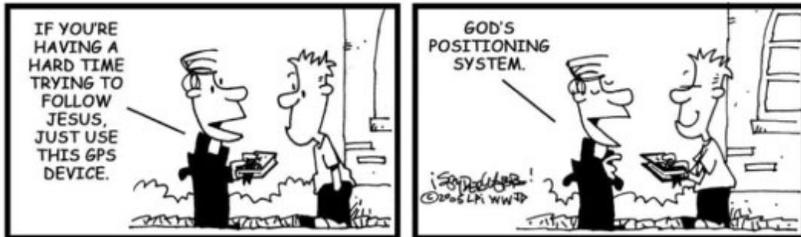
Durante el primer fin de semana de cada mes, la Sociedad de San Vicente de Paúl recolecta alimentos no perecederos para su despensa. Los artículos se pueden colocar en el barril azul dentro del edificio de la Iglesia de San Pascal en la salida de la calle Dakin durante ese tiempo, o en cualquier momento que la iglesia esté abierta.

Acompañenos a rezar el Santo Rosario todos los Domingos en la Iglesia San.Pascual a las 5:00 PM.



Please join us to pray the rosary after the 8:30 AM morning Mass Monday through Saturday at Saint Pascal Church.

CHRIST THE KING



PLEASE VISIT THE PARISH WEBSITE FOR THE LATEST NEWS AND EVENTS AT OUR LADY OF THE ROSARY - [WWW.OLROSAARY.ORG](http://WWW.OLROSAARY.ORG)

**READINGS FOR THE WEEK OF NOVEMBER 26, 2023**

- Sunday:** Ez 34:11-12, 15-17/Ps 23:1-2, 2-3, 5-6 (1)/1 Cor 15:20-26, 28/Mt 25:31-46
- Monday:** Dn 1:1-6, 8-20/Dn 3:52, 53, 54, 55, 56/Lk 21:1-4
- Tuesday:** Dn 2:31-45/Dn 3:57, 58, 59, 60, 61/Lk 21:5-1
- Wednesday:** Dn 5:1-6, 13-14, 16-17, 23-28/Dn 3:62, 63, 64, 65, 66, 67/Lk 21:12-19
- Thursday:** Rom 10:9-18/Ps 19:8, 9, 10, 11/Mt 4:18-22
- Friday:** Dn 7:2-14/Dn 3:75, 76, 77, 78, 79, 80, 81/Lk 21:29-33
- Saturday:** Dn 7:15-27/Dn 3:82, 83, 84, 85, 86, 87/Lk 21:34-36
- Sunday:** Is 63:16b-17, 19b; 64:2-7/ Ps 80:2-3, 15-16, 18-19 (4)/1 Cor 1:3-9/Mk 13:33-37

**LAS LECTURAS DE LA SEMANA DEL 26 DE NOVIEMBRE DE 2023**

- Domingo:** Ez 34, 11-12. 15-17/Sal 22, 1-2. 2-3. 5-6 (1)/1 Co 15, 20-26. 28/Mt 25, 31-46
- Lunes:** Dn 1, 1-6. 8-20/Dn 3, 52. 53. 54. 55. 56/Lc 21, 1-4
- Martes:** Dn 2, 31-45/Dn 3, 57. 58. 59. 60. 61/Lc 21, 5-11
- Miércoles:** Dn 5, 1-6. 13-14. 16-17. 23-28/Dn 3, 62. 63. 64. 65. 66. 67/Lc 21, 12-19
- Jueves:** Rom 10, 9-18/Sal 18, 8. 9. 10. 11/Mt 4, 18-22
- Viernes:** Dn 7, 2-14/Dn 3, 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81/Lc 21, 29-33
- Sábado:** Dn 7, 15-27/Dn 3, 82. 83. 84. 85. 86. 87/Lc 21, 34-36
- Domingo:** Is 63, 16-17. 19; 64, 2-7/Sal 79, 2-3. 15-16. 18-19 (4)/1 Co 1, 3-9/Mc 13, 33-37

---

## EUCCHARISTIC ADORATION

---

Thursday from 9:00 AM to 6:30 PM followed by Benediction at Saint Pascal. Friday from 9:00 AM to 11:00 PM at Saint Bartholomew.

---

## ROSARY

---

After the 8:30 AM Daily Mass at Saint Pascal, and on Sundays, after the 10:00 AM Mass at Saint Bartholomew. At 5:00 PM, before the 6:00 PM Mass on Sunday at Saint Pascal in Spanish.

---

## MASS INTENTIONS

---

During the Prayer of the Faithful at Mass, we hear that this Mass is being offered for the repose of the soul of someone who has died, or for someone requesting prayers for a particular intention.

If you would like a Mass offered, please call either office to schedule a Mass for your particular intention. The usual donation is \$10. Mass cards are available as well. Mass intentions can also be reserved online at: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

---

## ON-LINE CALENDARS

---

Several calendars have been added to the parish website. These can be found under "News and Events" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

The Celebrant Calendar allows you to view the celebrants at all the Masses.

The Mass Intentions Calendar allows you to view Mass Intentions for regular weekday and weekend Masses.

The Intentions Request link will allow you to request a Mass intention for regular weekday and weekend Masses. Just click on a date and time that is highlighted in blue to request a Mass intention.

The Rooms Schedule and Requests link will allow you to review schedules for all rooms on both campuses and to request a room.

---

## SACRAMENT OF RECONCILIATION

---

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

---

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA

---

Jueves de 9:00 AM a 6:30 PM seguido de Bendición en Saint Pascal. Viernes de 9:00 AM a 11:00 PM en San Bartolomé

---

## ROSARIO

---

Después de la Misa diaria de las 8:30 AM en Saint Pascal, y los domingos, después de la Misa de las 10:00 AM en San Bartolomé. "Acompañenos a rezar el Santo Rosario todos los Domingos en la Iglesia San.Pascual a las 5:00pm"

---

## INTENCIONES DE MISA

---

.Durante la Oración de los Fieles en la Misa, escuchamos que esta Misa se ofrece por el descanso del alma de alguien que ha muerto, o por alguien que solicita oraciones por una intención particular.

Si desea que se le ofrezca una misa, llame a cualquiera de las oficinas para programar una misa para su intención particular. La donación habitual es de \$10. Las tarjetas masivas también están disponibles. Las intenciones masivas también se pueden reservar en línea en: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

---

## CALENDARIOS EN LÍNEA

---

Se han agregado varios calendarios al sitio web de la parroquia. Estos se pueden encontrar en "Noticias y eventos" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html)

El Calendario de Celebrantes le permite ver a los celebrantes en todas las Misas y celebraciones (bodas, funerales, bautizos, quinceañeras).

El enlace de Solicitud de Intenciones e Intenciones de Misa le permitirá ver o solicitar una intención de Misa para Misas regulares entre semana y fines de semana. Simplemente haga clic en una fecha y hora que esté resaltada en azul para solicitar una intención de Misa.

El enlace Horario y solicitudes de habitaciones le permitirá revisar los horarios de todas las habitaciones en ambos campus y solicitar una habitación.

---

## SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN

---

El Sacramento de la Reconciliación se ofrece el sábado de 9:00 AM a 9:30 AM en Saint Pascal y Saint Bartholomew.



Invest just five minutes a day,  
and your faith will deepen and  
grow—a day at a time

**Sunday, November 26, 2023**  
**Save the best for last**

The film industry has always had a love affair with the afterlife. From *It's a Wonderful Life* to *Heaven Can Wait* to *Ghost* to *Flatliners*, stories remind us that our choices in this world have ramifications in the next. More recent shows—*Dead Like Me*, *The Good Life*, *After Life*, and *Hotel del Luna* among many others—are less traditionally religious but no less curious about what comes next. Every culture and generation seems to sense the need for spirit guides and guardians, as well as justice and an hour of reckoning. As the church year closes, contemplate the ledger of your years. Does it add up to a heavenly ending?

SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE TODAY'S READINGS: Ezekiel 34:11-12, 15-17; 1 Corinthians 15:20-26, 28; Matthew 25:31-46 (160)

**Monday, November 27, 2023**  
**Conversion can be revolutionary**

British poet Alice Meynell, who died on this day in 1922, converted to Catholicism while recovering from chronic illness, and her writing thereafter turned to religious subjects. She married a Catholic newspaper publisher and founded a Catholic suffragist organization. When a British priest preached against giving women the right to vote because it would risk “bringing a revolution of the first magnitude,” Meynell replied, “...the vaster the magnitude of the revolution, the better.” One hundred years after her death, the struggle for equality continues. How do the teachings of Jesus inform your work for justice?

TODAY'S READINGS: Daniel 1:1-6, 8-20; Luke 21:1-4 (503).

**Tuesday, November 28, 2023**  
**Little lamb, who made thee?**

Happy birthday to the English poet William Blake, born this day in 1757. Though not Catholic, he's inspired great Catholic poets and many of his poems—like “*Jerusalem*”—became hymns. Trappist monk Thomas Merton wrote his master's thesis on Blake, emphasizing his spiritual significance in *Seven Storey Mountain*: “His rebellion ... was fundamentally the rebellion of the saints. It was the rebellion of the lover of the living God, the rebellion of the one whose desire of God was so intense and irresistible that it condemned, with all its might, all the hypocrisy and petty sensuality and skepticism and materialism” of organized religion. Pray for all who search for God but find obstacles in religious institutions—and enjoy Blake's “*The Lamb*.”

TODAY'S READINGS: Daniel 2:31-45; Luke 21:5-11 (504).

©2023 TrueQuest Communications. TakeFiveForFaith.com; mail@takefiveforfaith.com. All rights reserved. Noncommercial reprints permitted with the following credit: Reprinted with permission from TakeFiveForFaith.com. Scripture citations from the New American Bible Revised Edition. For more information about TAKE FIVE and our regular contributors, go to PrepareTheWord.com. Free daily email and app available online at TakeFiveForFaith.com/subscribe.

**Wednesday, November 29, 2023**  
**Gracious encounters of the digital kind**

Did you buy anything on Cyber Monday? Did you make a charitable donation yesterday, on Giving Tuesday? Whether you did or not, this week's digital focus continues today, which is recognized as Electronic Greetings Day. Pope Francis' 2020 encyclical *Fratelli Tutti* considers how the internet is a powerful tool and how it's our job to use it in a way that makes the world better. “We need constantly to ensure that present-day forms of communication are in fact guiding us to generous encounter with others,” he writes. Make time today to send an encouraging email or ecard to someone who needs to hear from you.

TODAY'S READINGS: Daniel 5:1-6, 13-14, 16-17, 23-28; Luke 21:12-19 (505).

**Thursday, November 30, 2023**  
**Be a first responder**

There's an Andy, Andre, or Andrea in your life? Whether they know it or not, they bear the name of the Apostle Andrew, one of the fishermen Jesus famously called to be “fishers of men.” The Eastern church recognizes Andrew as the first to be called by Jesus. Tradition has it that Andrew was crucified on an X-shaped cross because he felt unworthy to die on a cross identical to Christ's. Andrew led the way in accepting Jesus' invitation to follow him. How will your life today respond to that invitation?

FEAST OF ANDREW, APOSTLE TODAY'S READINGS: Romans 10:9-18; Matthew 4:18-22 (684).

**Friday, December 1, 2023**  
**Compassionate in the face of controversy**

St. Vincent Medical Center in Manhattan, now closed, was in the eye of the AIDS epidemic storm of the 1980s and 1990s. A Catholic hospital run by the Sisters of Charity, St. Vincent opened its doors to care for those who were sick and dying from AIDS. Some staff disagreed with this stance and left. But not the sisters. They stayed true to Jesus' command to care for the suffering, especially those cast aside by society. They entered into dialogue with the gay community, activists, and hospital administrators to better understand their patients and how best to serve them. May we remember their unwavering commitment and compassion—and do likewise.

TODAY'S READINGS: Daniel 7:2-14; Luke 21:29-33 (507)

**Saturday, December 2, 2023**  
**Be a freedom fighter.**

On The term modern slavery covers practices such as forced labor, debt bondage, forced marriage, and human trafficking ... situations of exploitation enforced by violence, coercion, or deception. Here's the shocking news: Modern slavery has increased significantly in the past five years. Ten million more people, largely women and children, were trapped in modern slavery in 2021 compared to 2016, bringing the total estimate to 50 million worldwide. Our God is a God of freedom, who releases us from bondage of all kinds. On this U.N. International Day for the Abolition of Slavery, raise your voice in a phone call, email, or letter to elected officials. Let's put an end to this!

TODAY'S READINGS: Daniel 7:15-27; Luke 21:34-36 (508).

## SACRAMENTAL PREPARATIONS

**BAPTISMS:** Registration in the parish is a prerequisite. Parents and godparents must attend a Pre-Baptismal Preparation Session with the celebrant two months prior to the Baptism either in person or Zoom. For details regarding baptismal registration and requirements, please contact the parish office or website.

**RECONCILIATION:** Every Saturday at 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

**SACRAMENT OF MATRIMONY:** Either the bride, the groom, or parent of either must be a registered and active parishioner for at least six months before contacting the parish to make arrangements. For Pre-Marriage Preparation and to secure the wedding date you prefer, please call the Parish Office at least six months in advance before confirming a reception hall. Arrangements can be made at the Parish Office by the bride and groom.

### COMMUNION, CONFIRMATION AND CONVERSION:

**Children:** All children should be enrolled in the Religious Education Program from first through eighth grades, if they are not in a Catholic School.

**Adults:** Please call the parish office to inquire about RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults).

**SACRAMENT OF THE SICK:** Anytime a person is facing a serious illness, surgery or hospitalization, it is proper to receive the Sacrament of the Sick. Please contact the parish office. If the office is closed, please leave a message or press option 5.

### MINISTRY OF CARE - HOMEBOUND PARISHIONERS:

Please notify the parish office if there is someone you know who is unable to join us at Mass and would like to have the Eucharist brought to their home. Our Ministers of Care bring Holy Communion to those who are sick and homebound.

**FUNERALS:** When a family member dies, arrangements with the Church are usually made by the Funeral Home. Contact can also be made to the parish directly so priests and bereavement ministers may assist in planning the liturgy for the Funeral Mass, Wake Service and Final Commendation at the cemetery.

**FIFTEEN YEARS OR SWEET SIXTEEN:** Fifteen-sixteen year old young ladies who would like to celebrate their quinceañera should have been confirmed and received their First Holy Communion as well as a series of preparation for the celebration. Please call Mrs. Maria Arrez at the Office of Religious Education for details.

**PRESENTATION OF A CHILD:** When your child is 40 days or three years old, he/she may be presented in the church on the First Sunday of any month. Please call the parish office one week ahead to register your child.

**GLUTEN FREE HOSTS:** If you would like to receive a gluten free host, please notify the priest prior to the beginning of Mass so a gluten free host may be made available for you.

## PREPARACIÓN SACRAMENTAL

**BAUTISMOS:** El registro en la parroquia es un requisito previo. Los padres deben asistir a una sesión de preparación pre-bautismal dos meses antes del bautismo, ya sea en persona. Para obtener detalles sobre la registraci3n de bautismo y los requisitos, comuniquese con la oficina parroquial.

**RECONCILIACI3N:** Todos los s3bados a las 9:00 AM en San Pascal y San Bartolom3.

**SACRAMENTO DEL MATRIMONIO:** Ya sea la novia, el novio o el padre de cualquiera de los dos debe ser un feligr3s registrado y activo al menos seis meses antes de ponerse en contacto con la parroquia para hacer arreglos. Para la preparaci3n previa al matrimonio y para asegurar la fecha de la boda que prefiera, por favor llame a la oficina parroquial por lo menos seis meses de anticipaci3n antes de confirmar el sal3n de recepci3n. Los arreglos se pueden hacer en la Oficina Parroquial por los novios.

### COMUNI3N, CONFIRMACI3N Y CONVERSI3N:

**Ni3os:** Todos los ni3os deben estar inscritos en el Programa de Educaci3n Religiosa de primero a octavo grado si no est3n en una escuela cat3lica.

**Adultos:** Por favor llame a la oficina parroquial para preguntar acerca de RICA (Rito de Iniciaci3n Cristiana para Adultos).

**SACRAMENTO DE ENFERMO:** Cada vez que una persona se enfrenta a una enfermedad grave, cirug3a u hospitalizaci3n, es apropiado recibir el Sacramento del Enfermo. Por favor, p3ngase en contacto con la oficina parroquial. Si la oficina est3 cerrada, por favor deje un mensaje en el correo de voz de un sacerdote.

### MINISTERIO DE CUIDADO - FELIGRESES CONFINADOS EN CASA:

Por favor, notifique a la oficina parroquial que hay alguien que usted conoce que no puede unirse a nosotros en la Misa y le gustar3a que la Eucarist3a se llevara a su casa. Nuestros Ministros de Cuidado llevan la Sagrada Comuni3n a aquellos que est3n enfermos y confinados en casa.

**FUNERALES:** Cuando un miembro de la familia muere, los arreglos con la Iglesia generalmente son hechos por la Funeraria. Tambi3n se puede hacer contacto con la parroquia directamente para que los sacerdotes y los ministros de duelo puedan ayudar en la planificaci3n de la liturgia para la Misa Funeral, el Servicio de Velatorio y la Encomienda Final en el cementerio.

**QUINCE A3OS O DULCES DIECIS3IS:** Las j3venes de dieciséis o quince a3os que deseen celebrar su quincea3era deber3n haber sido Confirmadas y haber recibido su Primera Comuni3n, as3 como una serie de preparaci3n para la celebraci3n. Por favor llame a la Sra. Maria Arrez en la Oficina de Educaci3n Religiosa para m3s detalles.

**PRESENTACI3N DE UN NI3O:** Cuando su hijo tiene 40 d3as o tres a3os de edad, 3l / ella puede ser presentado en la iglesia el primer domingo de cualquier mes. Por favor llame a la oficina parroquial una semana antes para registrar a su hijo.

**HOSTIAS SIN GLUTEN:** Si desea recibir la hostia sin gluten, notifique al sacerdote antes del comienzo de la Misa para que la hostia sin gluten pueda estar disponible para usted.

Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?  
Zadzwon do Emilii po darmowa wycene  
**847-585-2484.**

**State Farm**  
**David Oberwise**  
1403 W Schaumburg Rd  
Schaumburg IL 60194

In Home Care  
**Friendly Health Assistance**  
A helping hand for the ones you love  
**773-263-6793**  
www.friendlyhealthassistance.com

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

**Community Savings Bank**  
4801 West Belmont Avenue  
Chicago, IL 60641  
773-685-5300

Deposits Insured by F.D.I.C.

www.communitysavingsbank.bank  
**Total Service Connection Line 773-685-3947**  
Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

**ADT-Monitored Home Security**  
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

Authorized Provider **SafeStreets**  
**833-287-3502**

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE** in-home estimate

**\$99 Installation\***

\*Does not include cost of material. Expires 10/31/12

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration  
**CALL NOW 708-462-6373**

**LeafGuard®** is guaranteed never to clog or we'll clean it for **FREE!**

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT LeafGuard®**  
Get it. And forget it.™

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**

Instantly create and purchase an ad with **AD CREATOR STUDIO**



**4lpi.com/adcreator**

**SHORT STAFFED?**

Place an ad here to find new local talent for your business.

**CALL 800-950-9952**

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- Police
- Fire
- Friends/Family

**FREE Shipping**  
**FREE Activation**  
**NO Long Term Contracts**

**CALL NOW! 800.809.3352**

**MDMedAlert**  
Safe-Guarding America's Senior Nationwide!

**ILLINOIS CANCER SPECIALISTS**  
Our Only Care Is You

**773.774.0042**  
Working Towards a Cure

Specializing In Cancer And Blood Disorders

**catholicmatch® Illinois**



CatholicMatch.com/myIL

**¿Crees que es imposible arreglar?**

**Queremos ayudarte**

**Alexandra Lozano**  
ABOGADA DE LOS MILAGROS

**877-474-6725**  
**REVISAMOS TU CASO GRATIS**

Esto no constituye asesoría legal o garantía de resultados. Todos los casos requieren una consulta para determinar si calificas.

**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**

**LOYA INSURANCE COMPANY**

**¡AHORRE DINERO HOY!**

**SEGURO DE AUTO**  
A partir de **\$35/MES**

5625 W MONTROSE AVE,  
CHICAGO, IL 60634

**(773) 628-0098**



**A&E CONSTRUCTION**

Concrete work  
Sidewalks • Driveways  
Stairs • Garage  
Floors • Patios

**773-216-5900**

*Free Estimates*

**SUPPORT OUR  
ADVERTISERS!**

# Jaeger Funeral Home

**Not a Big Corporation...  
But a Caring Family...  
For Five Generations**

**Doug Jaeger, Parishioner  
(773) 545-1320**

**3526 N. Cicero Ave. Chicago**

**PINKY  
Bodyshop &  
Auto Repair**  
**773-384-9000**  
3410 N. Cicero

**Ed the Plumber  
Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

Parishioner



**We Deliver!**  
Hacemos Domicilios!

**Borasa Roja**

Cocina Colombiana

**773-866-9500**

**4011 N. Elston • Chicago, IL 60618**

## AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING

Family Owned & Operated Since 1978

\*HOT WATER TANKS \*GENERATORS \*FREE ESTIMATE

7703 W. Lawrence • Norridge, IL



Discounts for Seniors & Veterans

[www.alairinc.com](http://www.alairinc.com)

Al Lechowski, Owner 708-453-4531



Real Authentic Italian Cuisine **DINING MENU**

**SEATING Mon - Sat 4:00PM | Sun 3:00PM**

**Catering Available**

**\$2.00 OFF ANY SIZE PIZZA**

**WITH THIS COUPON • FOR CARRY OUT ONLY**

**773.736.1429 www.trattoriaporretta.com**



**North Central Tax Services**

**Tax Preparation**

3808 N. Central  
Chicago, IL 60634  
773-202-0050

[krista@northcentraltaxservices.com](http://krista@northcentraltaxservices.com)

3918 W IRVING PARK ROAD, CHICAGO IL 60618 | 773.654.3744

# MIDTOWN



**FUNERAL HOME AND  
CREMATION OPTIONS**

**A HOME TO MOURN, GATHER, & REMEMBER  
PRE NEED • AT NEED • CONVENIENTLY LOCATED**

[WWW.MIDTOWNFUNERALS.COM](http://WWW.MIDTOWNFUNERALS.COM)



**Gregory J. Lindeman**  
Founder / Director



**FREE  
AD DESIGN**

with purchase  
of this space

**CALL  
800-950-9952**



## Muzyka & Son

**FUNERAL HOME**

Since 1915

- Traditional Burials and Cremation Services
- International Burials
- Advance Planning
- Monuments & Markers

**773.545.3800**

[www.MuzykaFuneralHome.com](http://www.MuzykaFuneralHome.com)

5776 W. Lawrence Ave. | Chicago, IL 60630

## LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME Dorothy Jaworska**

[djaworska@4LPi.com](mailto:djaworska@4LPi.com) • (800) 950-9952 x2105

**WE APPRECIATE OUR  
ADVERTISERS!**

## NUZZO SEWER & PLUMBING INC.

**708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280**

All Sewer & Plumbing Repairs & Installation

Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure

Video Sewer & Locating Service

Lic.# 14636 [www.nuzzoplumbing.com](http://www.nuzzoplumbing.com) Lic. # 055-024301



**GIBBONS FAMILY  
FUNERAL HOME**

5917 West Irving Park Road  
Chicago, Illinois 60634-2618

Phone (773) 777-3944

[www.gffh.com](http://www.gffh.com)

*Owned & Operated by the  
Gibbons Family*

*Colleen Gibbons - Class of 1984*

*Judy Teubert Bryant - Class of 2004*



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lp.com](http://www.4lp.com)

Our Lady of the Rosary, Chicago, IL

A 4C 01-4017